

Jean-Pierre SONNET, *À l'ombre de ses ailes. Le livre de Ruth* (Le livre et le rouleau 56), Bruxelles, Lessius, 2021. 14,5 × 20,5 × 1,5. 216p. 19€. ISBN 978-2-87299-386-4.

L'ouvrage est un commentaire du livre de Ruth en clé narratologique. La partie centrale du volume est assez complète : elle présente en effet le texte hébreu tel qu'il a été récemment édité dans la *Biblia Hebraica Quinta* en 2004 ; une traduction réalisée par l'auteur, qui tente de saisir et de reproduire les nuances et les particularités de l'hébreu, tout en étant agréable en français ; le large commentaire narratologique et des notes philologiques. Dans ces conditions, le livre pourra intéresser un public très varié, des amateurs aux professionnels de la Bible.

L'ouvrage offre aussi une introduction avec des repères généraux sur Ruth : sa position dans les canons hébreu et grec (et latin) de la Bible et les deux pistes d'interprétation qui en dérivent, l'une sapientielle et l'autre historique ; l'époque de sa rédaction qui, en fonction de certaines caractéristiques linguistiques et thématiques (notamment la question du mariage mixte), doit correspondre à la période qui suit le retour d'exil ; la réélaboration des lois du lévirat et du rachat ; l'économie de solidarité que le livre met en avant ; enfin, certaines particularités narratives, notamment la « macro-narrativité » du récit (la symétrie de ses parties, les analogies avec des autres récits bibliques, les personnages) et les trois phénomènes liés à la temporalité du récit, auxquels l'analyse doit être attentive – le suspense, la curiosité et la surprise. Après le commentaire, une dernière partie est consacrée à la théologie de Rt : « le Dieu caché du livre de Ruth » et la réécriture de la généalogie finale du livre de Ruth dans l'évangile de Matthieu. Le volume se termine par un *index* des références bibliques et un des auteurs cités, ainsi que par une bibliographie sélective (littérature liée à Ruth, et outils méthodologiques sur la poétique narrative et la théorie du discours).

La partie la plus intéressante et soignée est sûrement représentée par le commentaire, qui met bien en lumière les dynamiques du récit, les liens avec les autres livres bibliques et la position du lecteur, qui est donc accompagné et conduit dans son herméneutique de Ruth.

Signalons que le présent ouvrage est paru également en italien dans une version un peu plus courte, sous le titre *Rut. Introduzione, traduzione e commento*, dans la série « Nuova versione della Bibbia dai testi antichi, 21 » pour la maison d'éditions San Paolo (2021).

Beatrice BONANNO